

538984-2026 - Kilpailu

Puola – Ohjelmiston toteutuspalvelut – Zakup licencji, wdrożenie i uruchomienie e-usług wraz z zakupem sprzętu w ramach projektu „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica”

OJ S 148/2026 04/08/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Gmina Miasta Dębica

Sähköposti: przetargi@umdebica.pl

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Zakup licencji, wdrożenie i uruchomienie e-usług wraz z zakupem sprzętu w ramach projektu „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica”

Kuvas: Przedmiotem zamówienia jest zakup licencji, wdrożenie i uruchomienie e-usług wraz z zakupem sprzętu w ramach projektu „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica”. Zamówienie podzielone jest na 4 części: 1. Część 1 zamówienia – „Zakup licencji oprogramowania z wdrożeniem i uruchomieniem e-usług publicznych oraz zakupem sprzętu”, którego zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Modernizacja i wdrożenie EZD: a) dla UM wraz z Integracją z dostarczonym Systemem GIS oraz systemami EZD wdrażanymi w Jednostkach Podległych; b) dla Jednostek podległych wraz z integracją z systemem EZD w UM oraz ePUAP, eDoręczeniami; c) instruktarze przystanowiskowe dla wszystkich użytkowników obsługujących wdrażane Systemy. 2) Modernizacja i wdrożenie e-usług w tym: a) Wypisy i wyrisy z Planu Miejscowego lub Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego b) Zaświadczenie o braku Planu Miejscowego c) Ustalenie warunków zabudowy i ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego d) Wnioski o zmianę lub przeniesienie decyzji administracyjnej e) Wnioski o zmianę obowiązującego Planu Miejscowego (Studium) i sporządzenie Planu Miejscowego f) Wnioski o wydanie zaświadczenia z Gminnej Ewidencji Zabytków g) Wniosek o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów h) Zgłoszenie zamiaru usunięcia drzew i) Wydawanie decyzji na zajęcie pasa drogowego j) Uzgodnienia dokumentacji projektowych pod kątem zjazdów publicznych, indywidualnych oraz przyłączy kanalizacji deszczowej. k) Wniosek o wydanie decyzji na umieszczenie urządzania IT l) Wniosek o wydanie decyzji z informacją o dostępie działki ewidencyjnej do drogi publicznej m) Wniosek o wydanie zezwolenia na lokalizację /przebudowę zjazdu n) Wniosek o wydanie zaświadczenia z informacją czy działka ewidencyjna znajduje się w zasobie mienia gminnego o) Wniosek ze zgłoszeniem zainteresowania najmem nieruchomości od Gminy Miasta Dębica p) Wniosek ze zgłoszeniem zainteresowania użyczeniu nieruchomości od Gminy Miasta Dębica q) Wniosek o wydanie decyzji na umieszczenie reklamy w pasie drogowym r) Wniosek o wydanie jednorazowego zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych s) Oświadczenie o wartości sprzedaży napojów alkoholowych. 3) Modernizacja Systemu Informacji Przestrzennej obejmująca: a) Modernizacja obecnego Systemu Informacji Przestrzennej w zakresie: Geoportal gminny

wraz z integracją z dziedzinowymi Systemami GIS w zakresie obsługi E-usług; Wypisy, wyrysy i zaświadczenia z MPZP/SUiKZP/POG w zakresie obsługi E-usług; Decyzje WZiZT w zakresie obsługi E-usługi. b) Procedura planistyczna dla MPZP/SUiKZP/POG (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. c) Gminna Ewidencja Zabytków (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. d) Wycinka drzew (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. e) Ewidencja dróg gminnych (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. f) Nieruchomości mienia gminnego (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. g) Ewidencja Reklam wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. h) Integracja Systemów GIS z Systemem EZD (Elektroniczne Zarządzanie Dokumentacją) - Integracja w zakresie realizacji integracji E-usług. Integracja w zakresie dwustronnej wymiany danych, dokumentów oraz spraw obsługiwanych w Urzędzie. Wybrane wnioski muszą być kierowane do Systemu EZD, a następnie przekazywane do Systemu GIS. i) Integracja Systemów GIS z posiadanymi Systemami Dziedzinowymi – skomunikowanie Systemu Dziedzinowego z Systemem GIS, w zakresie wizualizacji danych z Systemu Dziedzinowego w Systemach GIS. 4) Modernizacja i integracja Systemów Dziedzinowych UM w tym: a) Modernizacja Użytkowanego przez UM Dębica Portalu Interesanta; b) Integracja posiadanych Systemów Dziedzinowych z systemem e-Doręczenia; c) Centralizacja VAT w wersji „chmurowej” dla obsługi podjednostek; d) Integracja Systemów Dziedzinowych z GIS; e) Dziennik Obrotów dla Systemu Finansowo-Księgowego; f) Moduł Wydawania Koncesji na Sprzedaż Napojów Alkoholowych; g) Gospodarowanie mieniem. 5) Wdrożenie i uruchomienie e-rekrutacji. 6) Zakup sprzętu, w tym: a) Zestaw komputerowy z monitorem i oprogramowaniem, b) Drukarka i czytnik kodów kreskowych, c) Komputer przenośny dla UM, d) Switch 48p, e) Rozbudowa UPS w UM, f) Rozbudowa Macierzy w UM, g) UTM do CUS, h) Skaner dla CUS, i) InfoKiosk dla CUS, j) UPS dla CUS, k) Dodatkowe dyski do NAS, l) Dyski sieciowe, m) Serwer do MOK, n) Serwer do biblioteki, o) UTM do biblioteki, p) UPS do biblioteki, q) Switch do biblioteki, r) Szafa Rack do biblioteki. 2. Część 2 zamówienia – „Biblioteka Cyfrowa”, której zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Oprogramowanie do Cyfrowej Biblioteki 2) Wdrożenie i uruchomienie e-usług dla Biblioteki. 3. Część 3 zamówienia – „Pomoc Społeczna”, której zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności uruchomienie e-pomocy społecznej. 4. Część 4 zamówienia – „Muzeum”, której zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności System Zarządzania do Muzeum.

Menettelyn tunniste: 47a27a33-72bb-4888-94a3-b439f7f796f7

Sisäinen tunniste: BZP.271.52.2026.MK

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatuttua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72263000 Ohjelmiston toteutuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 48000000 Ohjelmatuotteet ja tietojärjestelmät, 48613000 Elektroninen tiedonhallinta, 38221000 Paikkatietojärjestelmät (GIS tai vastaavat), 80533100 ATK-koulutus, 30213300 Pöytä tietokone, 30231300 Näyttimet, 30216130 Viivakoodilukijat, 30213000 PC:t, 32420000 Verkkolaitteisto, 48820000 Palvelimet, 48823000 Tiedostopalvelimet, 48730000 Tietoturvaohjelmatuotteet, 31154000 Keskeytysvarmistetut virtalähteet, 30216110 Kuvanlukijat, 31213300 Kaapelijakokaapit, 48160000 Kirjasto-ohjelmatuotteet, 72212160 Kirjasto-

ohjelmistojen kehittämispalvelut, 48000000 Ohjelmatuotteet ja tietojärjestelmät, 72263000 Ohjelmiston toteutuspalvelut, 48161000 Kirjastonhallintajärjestelmä, 72260000 Ohjelmistoihin liittyvät palvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Ratuszowa 2

Postitoimipaikka: Dębica

Postinumero: 39-200

Maaryhmittely (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Maa: Puola

Lisätiedot: 1. Przesłanki wykluczenia wykonawcy określono w Rozdziale 7 SWZ. 2. Klauzula informacyjna wynikająca z art. 13 RODO znajduje się w Rozdziale 22 SWZ. 3. Zamawiający nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy Pzp. 4. Informacja dla podmiotów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia znajduje się w Rozdziałach 10a i 10b SWZ.

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 4

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 4

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Część 1 zamówienia – „Zakup licencji oprogramowania z wdrożeniem i uruchomieniem e-usług publicznych oraz zakupem sprzętu”

Kuvas: Część 1 zamówienia – „Zakup licencji oprogramowania z wdrożeniem i uruchomieniem e-usług publicznych oraz zakupem sprzętu”, którego zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Modernizacja i wdrożenie EZD: a) dla UM wraz z Integracją z dostarczonym Systemem GIS oraz systemami EZD wdrażanymi w Jednostkach Podległych; b) dla Jednostek podległych wraz z integracją z systemem EZD w UM oraz ePUAP, eDoręczeniami; c) instruktarze przystanowiskowe dla wszystkich użytkowników obsługujących wdrażane Systemy. 2) Modernizacja i wdrożenie e-usług w tym: a) Wypisy i wyrysy z Planu Miejscowego lub Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego b) Zaświadczenie o braku Planu Miejscowego c) Ustalenie warunków zabudowy i ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego d) Wnioski o zmianę lub przeniesienie decyzji administracyjnej e) Wnioski o zmianę obowiązującego Planu Miejscowego (Studium) i sporządzenie Planu Miejscowego f) Wnioski o wydanie zaświadczenia z Gminnej Ewidencji Zabytków g) Wniosek o wydanie zezwolenia na usunięcie drzew lub krzewów h) Zgłoszenie zamiaru usunięcia drzew i) Wydawanie decyzji na zajęcie pasa drogowego j) Uzgodnienia dokumentacji projektowych pod kątem zjazdów publicznych, indywidualnych oraz przyłączy kanalizacji deszczowej. k) Wniosek o wydanie decyzji na umieszczenie urządzania IT l) Wniosek o wydanie decyzji z informacją o dostępie działki

ewidencyjnej do drogi publicznej m) Wniosek o wydanie zezwolenia na lokalizację /przebudowę zjazdu n) Wniosek o wydanie zaświadczenia z informacją czy działka ewidencyjna znajduje się w zasobie mienia gminnego o) Wniosek ze zgłoszeniem zainteresowania najmem nieruchomości od Gminy Miasta Dębica p) Wniosek ze zgłoszeniem zainteresowania użyczeniu nieruchomości od Gminy Miasta Dębica q) Wniosek o wydanie decyzji na umieszczenie reklamy w pasie drogowym r) Wniosek o wydanie jednorazowego zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych s) Oświadczenie o wartości sprzedaży napojów alkoholowych. 3) Modernizacja Systemu Informacji Przestrzennej obejmująca: a) Modernizacja obecnego Systemu Informacji Przestrzennej w zakresie: Geoportal gminny wraz z integracją z dziedzinowymi Systemami GIS w zakresie obsługi E-usług; Wypisy, wyrisy i zaświadczenia z MPZP/SUiKZP/POG w zakresie obsługi E-usług; Decyzje WZiZT w zakresie obsługi E-usługi. b) Procedura planistyczna dla MPZP/SUiKZP/POG (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. c) Gminna Ewidencja Zabytków (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. d) Wycinka drzew (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. e) Ewidencja dróg gminnych (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. f) Nieruchomości mienia gminnego (z przekazaniem licencji, wdrożeniem i szkoleniem) wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. g) Ewidencja Reklam wraz z integracją z Systemem GIS - Geoportal gminny w zakresie obsługi E-usług. h) Integracja Systemów GIS z Systemem EZD (Elektroniczne Zarządzanie Dokumentacją) - Integracja w zakresie realizacji integracji E-usług. Integracja w zakresie dwustronnej wymiany danych, dokumentów oraz spraw obsługiwanych w Urzędzie. Wybrane wnioski muszą być kierowane do Systemu EZD, a następnie przekazywane do Systemu GIS. i) Integracja Systemów GIS z posiadanymi Systemami Dziedzinowymi – skomunikowanie Systemu Dziedzinowego z Systemem GIS, w zakresie wizualizacji danych z Systemu Dziedzinowego w Systemach GIS. 4) Modernizacja i integracja Systemów Dziedzinowych UM w tym: a) Modernizacja Użytkowanego przez UM Dębica Portalu Interesanta; b) Integracja posiadanych Systemów Dziedzinowych z systemem e-Doręczenia; c) Centralizacja VAT w wersji „chmurowej” dla obsługi podjednostek; d) Integracja Systemów Dziedzinowych z GIS; e) Dziennik Obrotów dla Systemu Finansowo-Księgowego; f) Moduł Wydawania Koncesji na Sprzedaż Napojów Alkoholowych; g) Gospodarowanie mieniem. 5) Wdrożenie i uruchomienie e-rekrutacji. 6) Zakup sprzętu, w tym: a) Zestaw komputerowy z monitorem i oprogramowaniem, b) Drukarka i czytnik kodów kreskowych, c) Komputer przenośny dla UM, d) Switch 48p, e) Rozbudowa UPS w UM, f) Rozbudowa Macierzy w UM, g) UTM do CUS, h) Skaner dla CUS, i) InfoKiosk dla CUS, j) UPS dla CUS, k) Dodatkowe dyski do NAS, l) Dyski sieciowe, m) Serwer do MOK, n) Serwer do biblioteki, o) UTM do biblioteki, p) UPS do biblioteki, q) Switch do biblioteki, r) Szafa Rack do biblioteki.

Sisäinen tunnus: Część 1 zamówienia – „Zakup licencji oprogramowania z wdrożeniem i uruchomieniem e-usług publicznych oraz zakupem sprzętu”

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72263000 Ohjelmiston toteutuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 48000000 Ohjelmatuotteet ja tietojärjestelmät, 48613000 Elektroninen tiedonhallinta, 38221000 Paikkatietojärjestelmät (GIS tai vastaavat), 80533100 ATK-koulutus, 30213300 Pöytätietokone, 30231300 Näyttimet, 30216130 Viivakoodilukijat, 30213000 PC:t, 32420000 Verkkolaitteisto, 48820000 Palvelimet, 48823000 Tiedostopalvelimet, 48730000

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Dębica

Maaryhmittely (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Maa: Puola

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 180 Päivät

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) (2021/2027)

EU:n rahoituksen tunniste: Zamawiający informuje, iż zamówienie, o którym mowa w Rozdziale 4 SWZ jest realizowane w ramach projektu pn. „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu nr FEPK.01 Konkurencyjna i Cyfrowa Gospodarka” programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Podkarpacia 2021-2027.

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: 1. Wykonawca wykona zamówienie w terminie: w zakresie części 1 zamówienia: do 180 dni od dnia podpisania umowy, zgodnie z Harmonogramem rzeczowo-finansowym realizacji przedmiotu umowy przedstawionym przez Wykonawcę i zaakceptowanym przez Zamawiającego z podziałem na IV etapy: 1) Etap I - Zakup sprzętu serwerowego i urządzeń wraz z oprogramowaniem do ich obsługi oraz ich wdrożeniem i uruchomieniem do 60 dni od dnia podpisania umowy, 2) Etap II - Dostawa i instalacja licencji oprogramowania, szkolenia użytkowników i administratorów do 60 dni od dnia podpisania umowy, 3) Etap III - Integracja systemów dziedzinowych, wdrożenie e-usług szkolenia użytkowników i administratorów do 60 dni od zakończenia etapu II, 4) Etap IV - Integracja rozwiązań – ostateczne uruchomienie wszystkich e-usług, szkolenia użytkowników i administratorów do 60 dni od zakończenia etapu III. 2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie: Zamawiający określa, że ww. warunek zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat[MK1.1] przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie), wykonał (a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonuje) należycie: 1) co najmniej dwa zamówienia, z których każde: miało wartość nie mniejszą niż 500.000,00 zł brutto, obejmowało wdrożenie systemu informatycznego prezentującego stan zobowiązań zintegrowanego z dziedzinowym systemem księgowym, systemem płatności elektronicznych, platformą ePUAP oraz systemem elektronicznego obiegu dokumentów, obejmowało dostawę, wdrożenie i uruchomienie sprzętu komputerowego w tym minimum serwera, UTM oraz systemu kopii zapasowych. oraz 2) co najmniej dwa zamówienia, z których każde: miało wartość nie mniejszą niż 300.000,00 zł brutto, obejmowało dostawę i wdrożenie systemu informacji przestrzennej wraz z

uruchomieniem min. 3 e-usług na 5 poziomie dojrzałości (personalizacja). 4. Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie (nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania) następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień złożenia): W celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu: 1) wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat przed terminem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego zamówienia zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy przed terminem składania ofert zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik Nr 7 do SWZ – w odniesieniu do warunku określonego w pkt. 6.1.4 SWZ. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp; b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wg Załącznika Nr 8 do SWZ, 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy

Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 6) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa: a) w pkt 8.1 SWZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 707 ze zm.), art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy Pzp, b) w pkt 8.2 SWZ (w przypadku podmiotu udostępniającego zasoby oświadczenia o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w pkt 9.12 SWZ – jeśli dotyczy), - wg Załącznika Nr 9 do SWZ. 4. Wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe na wezwanie Zamawiającego. Dokumenty te powinny być aktualne na dzień ich złożenia. 5. W postępowaniu o udzielenie zamówienia Wykonawca zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych może złożyć certyfikat potwierdzający udzielenie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych odpowiednio w zakresie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych. 6. Zamawiający stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, określa obowiązek zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji przedmiotu umowy w części 1 zamówienia. 7. Wykonawca składa wraz z ofertą przedmiotowe środki dowodowe na potwierdzenie, że oferowane dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. Pełny zakres określono w Rozdziale 4 pkt 4. 8 SWZ. 8. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać: pełna treść zapisu znajduje się w Rozdziale 13 pkt 12 SWZ.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispäikkä: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hinta

Kuvas: Cena - 60 pkt

Kriteeri:

Tyypit: Laatu

Kuvas: Funkcjonalność systemu - 30 pkt

Kriteeri:

Tyypit: Laatu

Kuvas: Gwarancja i Asysta Techniczna - 10 pkt

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości: 5 % ceny brutto oferty (z podatkiem VAT).

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 08/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Lisätiedot: Wykonawca jest związany ofertą do dnia 06 grudnia 2026 r.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Wykonawca jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości: dla części 1 zamówienia: 45.000,00 zł (słownie: czterdzieści pięć tysięcy złotych i 00/100),

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Publications Office of the European Union

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Pouczenie o środkach ochrony prawnej znajduje się w Rozdziale 22 SWZ.

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Urząd Zamówień Publicznych

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Część 2 zamówienia – „Biblioteka Cyfrowa”

Kuvaus: Część 2 zamówienia – „Biblioteka Cyfrowa”, której zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Oprogramowanie do Cyfrowej Biblioteki 2) Wdrożenie i uruchomienie e-usług dla Biblioteki.

Sisäinen tunniste: Część 2 zamówienia – „Biblioteka Cyfrowa”

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72212160 Kirjasto-ohjelmistojen kehittämispalvelut

Lisäluokitus (cpv): 48160000 Kirjasto-ohjelmistotuotteet, 48000000 Ohjelmistotuotteet ja tietojärjestelmät, 72263000 Ohjelmiston toteutuspalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 60 Päivät

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan aluekehitysrachasto (EAKR) (2021/2027)

EU:n rahoituksen tunnistet: Zamawiający informuje, iż zamówienie, o którym mowa w Rozdziale 4 SWZ jest realizowane w ramach projektu pn. „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu nr FEPK.01 Konkurencyjna i Cyfrowa Gospodarka” programu regionalnego Fundusze Europejskie 2021-2027.

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: 1. Wykonawca wykona zamówienie w terminie: w zakresie części 2 zamówienia: do 60 dni od dnia podpisania umowy, zgodnie z Harmonogramem rzeczowo-finansowym realizacji przedmiotu umowy przedstawionym przez Wykonawcę i zaakceptowanym przez Zamawiającego z podziałem na II etapy: 1) Etap I - Dostawa i instalacja licencji oprogramowania, szkolenia użytkowników i administratorów do 30 dni od podpisania umowy, 2) Etap II - Wdrożenie i uruchomienie e-usług, szkolenia użytkowników i administratorów do 30 dni od zakończenia etapu I. 2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie: Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4. Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie (nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania) następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień złożenia): W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp; b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wg Załącznika Nr 8 do SWZ, 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż

3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 6) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa: a) w pkt 8.1 SWZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 707 ze zm.), art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy Pzp, b) w pkt 8.2 SWZ (w przypadku podmiotu udostępniającego zasoby oświadczenia o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w pkt 9.12 SWZ – jeśli dotyczy), - wg Załącznika Nr 9 do SWZ. 4. Wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe na wezwanie Zamawiającego. Dokumenty te powinny być aktualne na dzień ich złożenia. 5. W postępowaniu o udzielenie zamówienia Wykonawca zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych może złożyć certyfikat potwierdzający udzielenie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych odpowiednio w zakresie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych. 6. Zamawiający stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, nie określa obowiązku zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji przedmiotu umowy w części 2 zamówienia. 7. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać: pełna treść zapisu znajduje się w Rozdziale 13 pkt 12 SWZ. 8. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy dla części 2 zamówienia.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispäikkä: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hinta

Kuvaus: Cena - 90 pkt

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Gwarancja i Asysta Techniczna - 10 pkt

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 08/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Lisätiedot: Wykonawca jest związany ofertą do dnia 06 grudnia 2026 r.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Publications Office of the European Union

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Pouczenie o środkach ochrony prawnej znajduje się w Rozdziale 22 SWZ.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Urząd Zamówień Publicznych

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: Część 3 zamówienia – „Pomoc Społeczna”

Kuvas: Część 3 zamówienia – „Pomoc Społeczna”, której zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności uruchomienie e-pomocy społecznej.

Sisäinen tunniste: Część 3 zamówienia – „Pomoc Społeczna”

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72263000 Ohjelmiston toteutuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 48000000 Ohjelmatuotteet ja tietojärjestelmät

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Dębica

Maaryhmittely (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Maa: Puola

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 60 Päivät

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) (2021/2027)

EU:n rahoituksen tunniste: Zamawiający informuje, iż zamówienie, o którym mowa w Rozdziale 4 SWZ jest realizowane w ramach projektu pn. „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu nr FEPK.01 Konkurencyjna i Cyfrowa Gospodarka” programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Podkarpacia 2021-2027.

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: 1. Wykonawca wykona zamówienie w terminie: w zakresie części 3 zamówienia: do 60 dni od dnia podpisania umowy, zgodnie z Harmonogramem rzeczowo-finansowym realizacji przedmiotu umowy przedstawionym przez Wykonawcę i zaakceptowanym przez Zamawiającego z podziałem na II etapy: 1) Etap I - Dostawa i instalacja licencji oprogramowania, szkolenia użytkowników i administratorów do 30 dni od podpisania umowy, 2) Etap II - Wdrożenie i uruchomienie e-usług, szkolenia użytkowników i administratorów do 30 dni od zakończenia etapu I. 2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie: Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4. Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie (nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania) następujących podmiotowych środków dowodowych (aktualnych na dzień złożenia): W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp; b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy

kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wg Załącznika Nr 8 do SWZ, 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 6) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa: a) w pkt 8.1 SWZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 707 ze zm.), art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy Pzp, b) w pkt 8.2 SWZ (w przypadku podmiotu udostępniającego zasoby oświadczenia o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w pkt 9.12 SWZ – jeśli dotyczy), - wg Załącznika Nr 9 do SWZ. 4. Wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe na wezwanie Zamawiającego. Dokumenty te powinny być aktualne na dzień ich złożenia. 5. W postępowaniu o udzielenie zamówienia Wykonawca zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych może złożyć certyfikat potwierdzający udzielenie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych odpowiednio w zakresie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych. 6. Zamawiający stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, nie określa obowiązku zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji przedmiotu umowy w części 3 zamówienia. 7. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać: pełna treść zapisu znajduje się

w Rozdziale 13 pkt 12 SWZ. 8. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy dla części 3 zamówienia.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Cena - 90 pkt

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Kuvaus: Gwarancja i Asysta Techniczna - 10 pkt

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 08/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Lisätiedot: Wykonawca jest związany ofertą do dnia 06 grudnia 2026 r.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Publications Office of the European Union

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Pouczenie o środkach ochrony prawnej znajduje się w Rozdziale 22 SWZ.

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Urząd Zamówień Publicznych
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica
Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

5.1. Osa: LOT-0004

Ilmoituksen nimi: Część 4 zamówienia – „Muzeum”

Kuvas: Część 4 zamówienia – „Muzeum”, której zakres przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności System Zarządzania do Muzeum.

Sisäinen tunniste: Część 4 zamówienia – „Muzeum”

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 72260000 Ohjelmistoihin liittyvät palvelut

Lisäluokitus (cpv): 48161000 Kirjastonhallintajärjestelmä

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Dębica

Maaryhmittely (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Maa: Puola

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 60 Päivät

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR) (2021/2027)

EU:n rahoituksen tunniste: Zamawiający informuje, iż zamówienie, o którym mowa w Rozdziale 4 SWZ jest realizowane w ramach projektu pn. „Cyfryzacja w Gminie Miasta Dębica” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu nr FEP021-2027

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: 1. Wykonawca wykona zamówienie w terminie: w zakresie części 4 zamówienia: do 60 dni od dnia podpisania umowy, zgodnie z Harmonogramem rzeczowo-finansowym realizacji przedmiotu umowy przedstawionym przez Wykonawcę i zaakceptowanym przez Zamawiającego z podziałem na II etapy: 1) Etap I - Dostawa i instalacja licencji oprogramowania, szkolenia użytkowników i administratorów do 30 dni od podpisania umowy, 2) Etap II - Wdrożenie i uruchomienie e-usług, szkolenia użytkowników i administratorów do 30 dni od zakończenia etapu I. 2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej; Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie: Zamawiający nie określa warunku w ww. zakresie. 4. Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie (nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania) następujących podmiotowych środków

dowodowych (aktualnych na dzień złożenia): W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp; b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, - sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t. j. Dz. U. z 2025 r., poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wg Załącznika Nr 8 do SWZ, 3) zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 4) zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności; 5) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 6) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa: a) w pkt 8.1 SWZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2025 r. poz. 707 ze zm.), art. 109 ust. 1 pkt 5 i 7 ustawy Pzp, b) w pkt 8.2 SWZ (w przypadku podmiotu udostępniającego zasoby oświadczenia o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w pkt 9.12 SWZ – jeśli dotyczy), - wg Załącznika Nr 9 do SWZ. 4. Wykonawca składa podmiotowe środki dowodowe na wezwanie Zamawiającego. Dokumenty te powinny być aktualne na dzień ich złożenia. 5. W postępowaniu o udzielenie zamówienia Wykonawca zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych może złożyć certyfikat

potwierdzający udzielenie certyfikacji wykonawców zamówień publicznych odpowiednio w zakresie, o którym mowa w art. 3 ust. 2 pkt 1 lub 2 ustawy z dnia 5 sierpnia 2025 r. o certyfikacji wykonawców zamówień publicznych. 6. Zamawiający stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, nie określa obowiązku zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących następujące czynności w zakresie realizacji przedmiotu umowy w części 4 zamówienia. 7. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać: pełna treść zapisu znajduje się w Rozdziale 13 pkt 12 SWZ. 8. Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy dla części 4 zamówienia.

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyypit: Hinta

Kuvas: Cena - 90 pkt

Kriteeri:

Tyypit: Laatu

Kuvas: Gwarancja i Asysta Techniczna - 10 pkt

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 08/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1344594>

Lisätiedot: Wykonawca jest związany ofertą do dnia 06 grudnia 2026 r.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Välityselin: Publications Office of the European Union

Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Pouczenie o środkach ochrony prawnej znajduje się w Rozdziale 22 SWZ.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Urząd Zamówień Publicznych

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Gmina Miasta Dębica

Rekisterinumero: 8722230742

Postiosoite: Ratuszowa 2

Postitoimipaikka: Dębica

Postinumero: 39-200

Maaryhmittely (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Maa: Puola

Yhteyspiste: Biuro Zamówień Publicznych

Sähköposti: przetargi@umdebica.pl

Puhelin: 014 68 38 229

Internetosoite: <https://platformazakupowa.pl/>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Hankkijaprofiili: https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Muut yhteyspisteet:

Virallinen nimi: Gmina Miasta Dębica

Internetosoite: www.debica.pl

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Rekisterinumero: 5262239325

Yksikkö: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maaryhmittely (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Maa: Puola

Yhteyspiste: Krajowa Izba Odwoławcza

Sähköposti: odwolania@uzp.gov.pl

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587800

Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Urząd Zamówień Publicznych

Rekisterinumero: 5262239325

Postiosoite: ul. Postępu 17A

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maaryhmittely (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Maa: Puola

Yhteyspiste: Kancelaria

Sähköposti: uzp@uzp.gov.pl

Puhelin: 22 458 77 01

Faksi: 22 458 77 00

Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>

Tietojenvaihdon päätepiste (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union

Rekisterinumero: PUBL

Postitoimipaikka: Luxembourg

Postinumero: 2417

Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)

Maa: Luxemburg

Sähköposti: ted@publications.europa.eu

Puhelin: +352 29291

Tämän organisaation roolit:

Välityselin

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union

Rekisterinumero: PUBL

Postitoimipaikka: Luxembourg

Postinumero: 2417

Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)

Maa: Luxemburg

Sähköposti: ted@publications.europa.eu

Puhelin: +352 29291

Internetosoite: <https://op.europa.eu>

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnistenumero: 7ef6457f-aa3b-4c2d-9202-767b6de26523 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 31/07/2026 12:21:26 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola

Ilmoituksen julkaisunumero: 538984-2026

EUVL S -lehden numero: 148/2026

Julkaisupäivä: 04/08/2026